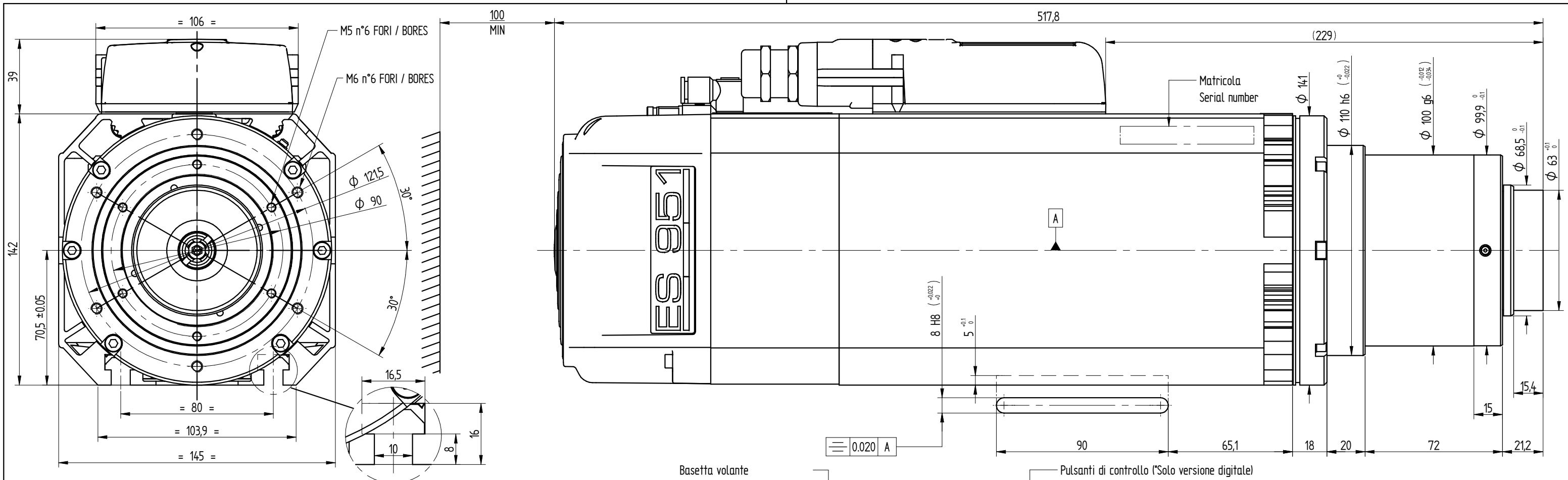
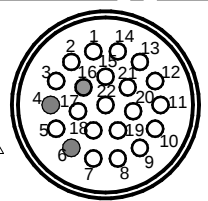




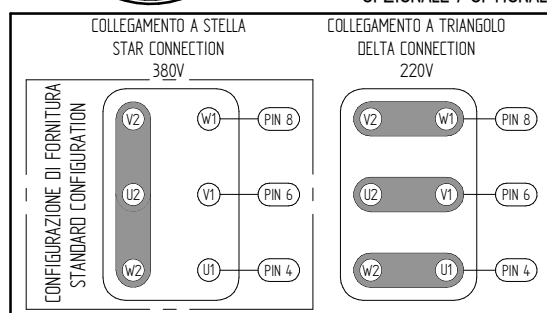
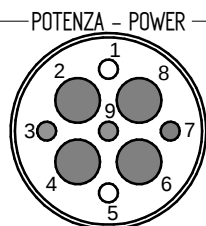
CONNETTORE SEGNALI SIGNALS CONNECTOR	
PIN	DESCRIZIONE
1*	OUTPUT S2 (pinza aperta / tool unlocked)
2*	OUTPUT S1+S4+S5 (utensile agganciato / tool locked)
3*	OUTPUT segnale velocità / speed signal
4	+24V DC sensori / sensors (1A max)
6	0V DC sensori / sensors
9#	FIELDBUS CANALE 1 / FIELDBUS CHANNEL 1
10#	FIELDBUS CANALE 2 / FIELDBUS CHANNEL 2
13#	FIELDBUS CANALE 3 / FIELDBUS CHANNEL 3
16	Schermo / Shield
17*	OPTIONAL - Sonda termica cuscinetti Bearings thermal alarm (0/24V DC)
18*	ELECTRIC FAN (only air cooling)
19*	ELECTRONICS WORKING
20*	OUTPUT senza utensile / no tool
21*	Sonda termica motore / Motor thermal alarm (0/24V DC)
*	solo versione uscite digitali / only digital version
#	solo versione con fieldbus / only fieldbus version



COLLEGAMENTI PNEUMATICI PNEUMATIC CONNECTIONS	
Pressurizzazione-Pulizia cono Pressurization-Cone cleaning	
Bloccaggio utensile Tool locking	
Sbloccaggio utensile Tool release	

CONNETTORE ENCODER OPTIONAL ENCODER CONNECTOR OPTIONAL	
PIN	DESCRIZIONE
1	+A
2	-A
3	+Z
7	0V
10	5V
11	+B
12	-B
13	-Z
15	BRIDGE WITH PIN 7
16	5V SENSE
17	Schermo / Shield

CONNETTORE POTENZA POWER CONNECTOR	
PIN	DESCRIZIONE
1	Non utilizzato / Not used
2	TERRA in comune con PIN7 GROUND in common with PIN7
3	+24V DC Elettoventola / Electric fan (1A max)
4	U Fase Motore / Motor Phase
5	Non utilizzato / Not used
6	V Fase Motore / Motor Phase
7	Schermatura cavo potenza in comune con PIN2 Shield power cable in common with PIN2
8	W Fase Motore / Motor Phase
9	0V DC Elettoventola / Electric fan



Basetta volante
Movable electrical connectors

Pulsanti di controllo (*Solo versione digitale)
Control buttons (*Only digital version)

CONO / CONE ISO 30
DIN 69871/1
CONICITA' / TAPER 7:24

Targa Motor
Marking plate

RIPRODUZIONE E/O DIFFUSIONE VIETATA REPRODUCTION AND OR DISCLOSURE OF THE DRAWING IS FORBIDDEN	2	Mod. pin-out segnali (OUT S1+S4+S5; OUT segn. vel.; OUT senza utel.)	17/10/2013	A.L.	
	3	Modified pin-out encoder (Removed bridge between 0V+Shield).	3/2/2014	A.L.	
	4	Modified description on the PIN OUT encoder and power	11/6/2014	L.B.	
	REV.	DESCRIZIONE REVISIONE / REVISION DESCRIPTION	DATA / DATE	FIRMA SIGN	
		DISEGNATO / DRAW BY	CONTROLLATO / CHECKED BY	APPROVATO / APPROVED	SCALA : SCALE : 1 : 2
		DATA DATE 25/07/2012	FIRMA SIGN Bugari M.	14/03/2013 Pietropaolo A.	PESO : WEIGHT : ~ 30 kg
		MATERIALE : MATERIAL :	SOSTITUISCE : REPLACE :		QUOTE SENZA INDICAZIONE DI TOLLERANZA POSITIONS WITHOUT TOLERANCE INFORMATION - LAVORAZIONI MECCANICHE : - MECHANICAL WORKINGS : UNI EN 22768-FH - SALDOCARPENTERIE : - WELDMENT. - GETTI : - MELT CASTING :
		TRATTAMENTO TERMICO : HEAT TREATMENT :	CICLO DI VERNICIATURA : PAINTING CYCLE :		REVISIONE REVISION 4
		RIVESTIMENTO SUPERFICIALE : SURFACE TREATMENT :	DENOMINAZIONE : DESCRIPTION :		CODICE ARTICOLO DRAW N° 5530H0673

DIM. ES951A NL ISO30

Controllare sempre il manuale di assemblaggio - Always check manual before use.